





PLANIUM

Haute Couture e Metallo

di **Valentina Dago**

PLANIUM

Haute Couture and Metal

by **Valentina Dago**

Per la **Milan Design Week**, **PLANIUM** ha dato vita ai progetti di artisti unici che interpretano il **Metallo** in tutta la sua meravigliosa potenzialità. La collaborazione con diversi creativi ha prodotto un'installazione che è una composizione di ispirazioni, generi e forme.

Il perimetro dello spazio centrale è delimitato da una preziosa e morbida cascata di catene dorate. Lo scenario è stato studiato perché si amplificasse l'effetto luce/ombra filtrando attraverso innumerevoli elementi sospesi.

Per questa occasione **PLANIUM** e il duo di designer **Maurizio Galante & Tal Lancman** hanno presentato **Shadow Light**; una nuova famiglia di sospensioni luminose formate da una magica combinazione di pizzi e merletti dai profili anticati ottenuti da **PLANIUM** tramite intagli e ossidazioni dell'ottone, elementi che conferiscono un aspetto delicato e leggero alla struttura, che si staglia serena al centro della scena.

Shadow Light è un'"inaspettata" sospensione, che sviluppa le sue sembianze dal progetto *Drago Light* di qualche anno fa.

"Partendo dalla luce e dalla sua ombra abbiamo immaginato questo oggetto luminoso come una lanterna magica da comporre e costruire.

Ogni elemento è lavorato come un moderno pizzo attraverso nuove tecniche di corrosione.

L'effetto creato dalla luce attraverso i vari elementi abita lo spazio con magiche ombre."

Maurizio Galante & Tal Lancman

A metà strada tra Design e Haute Couture, da quest'ultima nasce l'idea che la luce si possa vestire di diversi elementi che, assemblati tra di loro, sono in grado di comporre un meraviglioso abito.

PLANIUM ha consolidato con il celebre duo di designer un sodalizio che negli anni ha portato alla realizzazione di opere di assoluta rilevanza artistica: **Table Clairière**, **Wave11** e **Shadow Light** sono solo le ultime di una lunga serie di creazioni e progetti comuni.

Maurizio Galante è uno dei couturier parigini più ammirati. Negli ultimi 30 anni, il suo talento creativo e il suo corpus di lavori gli sono valsi numerosi premi





For **Milan Design Week**, **PLANIUM** gave life to the projects of unique artists who interpreted **Metal** in all its marvellous potential. The collaboration with various creatives has produced an installation that brings together inspirations, kinds and forms.

The perimeter of the central space was delimited by a precious soft cascade of golden chains. The scenario was designed to amplify the light/shadow effect by filtering through countless suspended elements.

On this occasion **PLANIUM** and the designer duo **Maurizio Galante & Tal Lancman** presented **Shadow Light**; a new family of luminous suspensions formed by a magical combination of metallic lace-like perforated elements with antiqued patina obtained from **PLANIUM** through carvings and brass oxidations, pieces that give a delicate and light appearance to the structure that stands out serenely at the center of the stage.

Shadow Light is a "surprising" suspension, its features are derived from *Drago Light* project by the same artists.

"Starting from light and its shadow, we imagined this luminous object as a magic lantern to compose and build.

Each element is worked like a modern lace using new corrosion techniques.

The effect created by the light through the various elements inhabits the space with magical shadows."

Maurizio Galante & Tal Lancman

Halfway between Design and *Haute Couture*, the latter gives rise to the vision of light traversing the lamp's different elements which, when assembled, compose a wonderful dress.

PLANIUM has consolidated a partnership with the famous designer duo which over the years has led to the creation of works of absolute artistic importance: **Table Clairière**, **Wave11** mural sculpture and our new **Shadow Light** are the most recent in a long series of joint creations and projects collaborations.

Maurizio Galante is one of the most admired Parisian couturiers. Over the past 30 years, his creative talent and body of work have earned him numerous prestigious

prestigiosi. Le sue creazioni sono incluse nelle collezioni permanenti di musei internazionali della Moda e dell'Arte e ha partecipato a varie mostre, tra cui il Victoria & Albert Museum di Londra, il Museum of Decorative Arts del Louvre di Parigi, il museo Galliera di Parigi, il Museo della Moda di Kyoto, il museo d'arte moderna MOMA di New York, il Grand Palais di Parigi, il Museo di Arte e Industria di Saint Etienne, il Museo triennale di design di Milano, il Museo d'arte moderna MUDAM di Lussemburgo e il Centre Pompidou di Parigi.

Nato a Tel Aviv, in Israele, **Tal Lancman** è un analista e designer di previsioni di tendenza. Il suo contributo per le collane "Interware" e "The Art of Living" pubblicate su *Textile View* si concentra sull'approccio trasversale, sottolineando il punto di incontro tra diverse discipline: design, moda, architettura e arte.

L'ampio spettro di esperienze di design e consulenza di Tal Lancman spazia dalle aziende nei settori del tessile e della moda, al design e alla bellezza. Ha ricoperto il ruolo di direttore artistico per vari progetti.

Le loro creazioni sono "objects of desire", "conversation pieces" destinati a suscitare emozioni. La loro ispirazione e il loro approccio abbracciano e trasfigurano con maestria in design, stile e contemporaneità.

Armel Soyer: il Piacere dell'Esclusività

Design e Arti Decorative del XXI secolo – così Armel ama definire la Galleria che porta il suo nome.

Ubicato in due sedi distinte, lo spazio racchiude le preziosità creative di artisti francesi e internazionali contemporanei.

In un tutto armonico, studiato in accostamenti di materiali e cromie, la *Galerie Armel Soyer* ospita **Shadow Light** nelle versioni ellittica e sferica in ottone naturale e ottone ossidato.

Qui il cliente finale trova i suggerimenti di una padrona di casa che mette a disposizione un contesto di esclusività e bellezza senza paragoni.

La linea di **Shadow Light** disegnata da **Maurizio Galante & Tal Lancman** e realizzata in ogni sua componente da **PLANIUM** è al momento in esposizione presso la sede di Megève, apprezzata località sciistica.

awards. His creations are included in the permanent collections of international fashion and art museums and he has participated in various exhibitions, including the Victoria & Albert Museum in London, the Museum of Decorative Arts of the Louvre in Paris, the Galliera Museum in Paris, the Kyoto Fashion Museum, the MOMA Modern Art Museum in New York, the Grand Palais in Paris, the Saint Etienne Museum of Art and Industry, the Triennale Design Museum in Milan, the MUDAM Modern Art Museum in Luxembourg and the Center Pompidou in Paris.

Born in Tel Aviv, Israel, **Tal Lancman** is a trend forecast analyst and designer. His contribution to the "Interware" and "The Art of Living" series published on *Textile View* focuses on the transversal approach, underlining the meeting point among different disciplines: design, fashion, architecture and art. Tal Lancman's broad spectrum of design and consultancy experience spans businesses in the textile and fashion industries, to design and beauty. He has served as artistic director for various projects.

Their creations are "objects of desire", "conversation pieces" intended to arouse emotions. Their inspiration and approach masterfully embrace and transfigure design, style and contemporaneity.

Armel Soyer: the Pleasure of Exclusivity

Design and Decorative Arts of the 21st century – this is how Armel likes to define the Gallery that has her name.

Divided in two separate locations, the gallery showcases an exquisite selection of contemporary French and international artists.

In a harmonious whole, in sophisticated combinations of materials and colors, *Galerie Armel Soyer* hosts **Shadow Light** in both elliptical and spherical versions, realized in natural brass and oxidized brass.

Here the gallery's clients find the suggestions of the curator who provides a context of exclusivity and unparalleled beauty.

The **Shadow Light** line, designed by **Maurizio Galante & Tal Lancman** and conceived by **PLANIUM**, is currently on display at Armel Soyer gallery, Megève, popular ski resort.

